



О ратификации Соглашения о займе (Проект социального медицинского страхования) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития

Закон Республики Казахстан от 30 мая 2017 года № 67-VI.

Ратифицировать Соглашение о займе (Проект социального медицинского страхования) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития, совершенное в Астане 1 ноября 2016 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

ЗАЕМ № 8617-KZ

Соглашение о займе

(Проект социального медицинского страхования)

между

РЕСПУБЛИКОЙ КАЗАХСТАН

и

МЕЖДУНАРОДНЫМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

от 1 ноября 2016 года

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

Соглашение о займе от 1 ноября 2016 года между Республикой Казахстан ("Заемщик") и Международным Банком Реконструкции и Развития ("Банк"). Настоящим Заемщик и Банк договорились о следующем:

СТАТЬЯ I - ОБЩИЕ УСЛОВИЯ; ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.01. Общие Условия (определенные в Приложении к настоящему Соглашению) являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

1.02. Если из контекста не следует иное, то используемые в настоящем Соглашении термины, начинающиеся с заглавных букв, имеют значения, закрепленные за ними в Общих Условиях или в Приложении к настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ II - ЗАЕМ

2.01. Банк соглашается предоставить Заемщику сумму, равную восьмидесяти миллионам долларов США (80 000 000 долларов США), которая может периодически

конвертироваться посредством конвертации валют в соответствии с положениями раздела 2.08 настоящего Соглашения ("Заем"), на срок и условиях, изложенных в настоящем Соглашении, или на которые в нем имеются ссылки, с целью оказания содействия в финансировании проекта, описание которого приведено в дополнении 1 к настоящему Соглашению ("Проект").

2.02. Заемщик вправе снимать средства Займа в соответствии с разделом IV дополнения 2 к настоящему Соглашению.

2.03. Единовременная комиссия, подлежащая уплате Заемщиком, составляет одну четвертую одного процента (0,25%) от суммы Займа. Заемщик уплачивает единовременную комиссию не позднее, чем через шестьдесят (60) дней после даты вступления настоящего Соглашения в силу.

2.04. Комиссия за резервирование, подлежащая уплате Заемщиком, составляет одну четвертую одного процента (0,25%) годовых от неснятого остатка Займа.

2.05. Проценты, подлежащие выплате Заемщиком в течение каждого Процентного периода, будут начисляться по ставке, равной референтной ставке для валюты Займа плюс Переменный спрэд; при условии, что при Конвертации всей или любой части основной суммы Займа проценты, подлежащие выплате Заемщиком во время Периода конвертации на такую сумму, могут быть определены в соответствии с соответствующими положениями Статьи IV Общих Условий. Несмотря на вышесказанное, в случае, если любая из частей снятого непогашенного остатка Займа остается неуплаченной своевременно и не выплачивается в течение тридцати дней, то размер вознаграждения, подлежащего выплате Заемщиком, в таком случае рассчитывается в соответствии с положениями раздела 3.02 (e) Общих Условий.

2.06. Датами платежей являются 15 апреля и 15 октября каждого года.

2.07. Основная сумма Займа погашается в соответствии с графиком погашения, приведенным в дополнении 3 к настоящему Соглашению.

2.08. (a) Заемщик может в любое время запросить произвести любую из следующих конвертаций условий Займа с тем, чтобы обеспечить рациональное управление долгом: (i) изменение валюты Займа всей или любой части основной суммы Займа, как снятой, так и неснятой, на одобренную валюту; (ii) изменение базиса процентной ставки, применимого: (A) ко всей или к любой части снятой и непогашенной основной суммы Займа с переменной ставки на фиксированную ставку, или наоборот; или (B) ко всей или любой части основной суммы Займа, снятой и непогашенной, с переменной ставки, основанной на референтной ставке и переменном спрэде, на переменную ставку, основанную на фиксированной референтной ставке и переменном спрэде, или наоборот ; или (C) ко всей основной сумме Займа, снятой и непогашенной, с переменной ставки, основанной на переменном спрэде, на переменную ставку, основанную на фиксированном спрэде; и (iii) определение пределов переменной ставки или референтной ставки, применимой ко всей или любой части снятой и непогашенной

основной суммы Займа, посредством установления верхнего предела процентной ставки или нижнего предела процентной ставки для переменной ставки или референтной ставки.

(b) Любая конвертация, запрошенная в соответствии с пунктом (a) настоящего раздела, которая принята Банком, будет считаться "Конвертацией", как определено в Общих Условиях, и вступит в силу в соответствии с положениями статьи IV Общих Условий и Руководства по конвертации.

СТАТЬЯ III - ПРОЕКТ

3.01. Заемщик заявляет о своей приверженности достижению цели Проекта. С этой целью и в соответствии с положениями статьи V Общих Условий Заемщик реализует Проект через Министерство здравоохранения и социального развития (МЗСР) при участии Фонда социального медицинского страхования (ФСМС) под руководством и в компетенции МЗСР.

3.02. Не ограничиваясь положениями раздела 3.01 настоящего Соглашения, если иное не согласовано между Заемщиком и Банком, Заемщик обеспечит реализацию Проекта в соответствии с положениями дополнения 2 к настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ IV - СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ БАНКА

4.01. Дополнительными условиями для приостановления являются следующие.

В законодательство, постановления Правительства или положения, касающиеся системы обязательного социального медицинского страхования Заемщика (а именно, включая функциональность системы, ответственной за сбор отчислений и взносов и закупку услуг поставщиков здравоохранения), вносятся изменения, их действие приостанавливается, отменяется, утрачивает силу либо не применяется, что существенно неблагоприятным образом скажется на: (i) реализации Проекта и (или) (ii) способности Заемщика выполнять любую часть своих обязательств по настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ V - ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ; ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

5.01. Дополнительными условиями вступления Соглашения в силу являются следующие:

(a) Заемщик официально, приказом МЗСР, учредит Группу управления проектом (ГУП), ссылка на которую приводится в разделе I.A.2 дополнения 2 к настоящему Соглашению.

(b) Заемщик, через МЗСР, утвердит удовлетворяющее требованиям Банка РРП, которое должно содержать механизм мониторинга сообществом и механизм

рассмотрения жалоб, предусмотренные в части 3.С Проекта, а также процедуры финансового управления для Проекта.

5.02. Крайним сроком вступления настоящего Соглашения в силу является дата, наступающая по истечении ста восьмидесяти (180) дней после даты подписания настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ VI - ПРЕДСТАВИТЕЛИ; АДРЕСА

6.01. Представителем Заемщика является Министр финансов Республики Казахстан.

6.02. Адрес Заемщика:

Министерство финансов Республики Казахстан,
проспект Победы, 11,
Астана, 010000,
Республика Казахстан.

Телекс: 265126 (FILIN).

Факс: (7) (7172) 717785.

6.03. Адрес Банка:

Международный Банк Реконструкции и Развития,
улица 1818 Н, N.W.,
Вашингтон, округ Колумбия, 20433,
Соединенные Штаты Америки.

Телекс: 248423(MCI) или 64145(MCI).

Факс: 1-202-477-6391.

Согласовано в Астане, Республика Казахстан, в день и год, указанные выше.

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

Кем:

Уполномоченный представитель

Ф.И.О: Бахыт Султанов _____

Должность: Министр финансов _____

РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНК

К е м :

Уполномоченный представитель

Ф.И.О: Фрэнсис Ато Браун _____

Должность: Постоянный представитель

ДОПОЛНЕНИЕ 1

Описание Проекта

Цель Проекта заключается в повышении доступности, качества и экономической эффективности системы оказания услуг здравоохранения и снижении финансовых рисков для населения, вызываемых серьезными проблемами со здоровьем.

Проект состоит из следующих частей:

Часть 1. Поддержка внедрения национальной системы социального медицинского страхования (СМС) Заемщика

А. Создание и укрепление организационной и институциональной структуры системы СМС через оказание консультационных услуг и укрепление потенциала для поддержки следующих видов деятельности:

- (i) прогнозирование доходов СМС и совершенствование механизмов сбора доходов в рамках СМС;
- (ii) планирование бюджета системы СМС на основе потребностей населения;
- (iii) оказание институциональной поддержки деятельности ФСМС;
- (iv) совершенствование объемов медицинской помощи и
- (v) совершенствование системы информационной технологии СМС для ее интеграции с созданной Заемщиком системой электронного здравоохранения.

В. Усиление механизмов закупок и оплаты поставщикам в рамках СМС через оказание консультационных услуг и укрепление потенциала для поддержки разработки и пилотирования следующих направлений реформ:

- (i) совершенствование механизмов закупок и способов оплаты услуг здравоохранения;
- (ii) усиление механизмов закупок лекарственных средств и медицинских технологий и
- (iii) совершенствование механизма финансового контроля и технического аудита, используемых в рамках системы СМС.

Часть 2. Укрепление системы оказания медицинской помощи для поддержки внедрения системы СМС Заемщика

А. Развитие сети организаций здравоохранения, в том числе:

- (i) формирование службы общественного здравоохранения для усиления пропаганды здорового образа жизни и снижения факторов риска неинфекционных заболеваний (НИЗ), укрепления системы эпидемиологического надзора за вспышками заболеваний, а также укрепления потенциала по планированию мер политики в сфере общественного здравоохранения и оказания услуг здравоохранения;

(ii) оказание содействия в улучшении первичной и вторичной профилактики и усилении первичной медико-санитарной помощи с акцентом на управление НИЗ и на услуги, ориентированные на результат;

(iii) оказание поддержки в реализации перспективных планов развития сети организаций здравоохранения и

(iv) содействие в усилении скорой и неотложной медицинской помощи Заемщика.

В. Управление качеством услуг здравоохранения, в том числе:

(i) совершенствование клинической практики посредством развития системы внедрения и мониторинга внедрения клинических протоколов;

(ii) дальнейшее развитие оценки медицинских технологий;

(iii) расширение программ управления заболеваниями и

(iv) совершенствование управления качеством в медицинских организациях и развитие программы аккредитации.

С. Укрепление кадровых ресурсов в сфере здравоохранения на основе стратегического партнерства, в том числе:

(i) совершенствование принципов управления и финансирования медицинской науки и образования;

(ii) совершенствование образовательного процесса в соответствии с международными стандартами для повышения качества медицинского образования для работников сектора здравоохранения;

(iii) совершенствование системы независимой оценки знаний и навыков выпускников медицинских высших учебных заведений и медицинских работников и

(iv) оказание содействия в совершенствовании кадрового управления в медицинских организациях.

Часть 3. Управление Проектом, мониторинг и оценка, коммуникационная стратегия

А. Предоставление поддержки в управлении Проектом через:

(i) предоставление консультационных услуг, коммуникационных услуг, неконсультационных услуг, закупку товаров (оборудование для ГУП) и обучение;

(ii) проведение обследований для мониторинга и оценки Проекта и

(iii) финансирование Операционных расходов ГУП.

В. Предоставление поддержки информационным, образовательным и коммуникационным мероприятиям, касающимся структурной реформы системы оказания услуг здравоохранения, поддерживаемым Проектом.

С. Предоставление поддержки мероприятиям по вовлечению граждан, в том числе:

(i) проведение ежегодных многосторонних форумов для представления информации и получения обратной связи о ходе реформ, связанных с Проектом;

(ii) разработка механизма мониторинга сообществом для отслеживания восприятия пациентами улучшений в оказании услуг здравоохранения и

(iii) создание предупредительного механизма рассмотрения жалоб для рассмотрения предложений и жалоб со стороны бенефициаров и различных заинтересованных сторон.

ДОПОЛНЕНИЕ 2

Исполнение Проекта

Раздел I. Механизмы реализации

A. Институциональные механизмы

1. Не ограничиваясь положениями статьи V Общих Условий, кроме случаев, когда Банк согласует иное, Заемщик, посредством МЗСР:

(a) несет ответственность за общую реализацию и надзор за Проектом, включая надзор за реализацией отраслевой политики, руководство Проектом и координацию с соответствующими государственными органами и региональными органами власти на рабочем уровне;

(b) обеспечивает применение требований, критериев, политик, процедур и организационных договоренностей, установленных в РРП, в связи с реализацией Проекта и

(c) не вправе уступать, вносить изменения, отменять или отказываться от РРП или любых их положений, а также допускать уступку, внесение изменений, отмену или отказ от их положений в порядке, который, по мнению Банка, может иметь существенные негативные последствия для реализации Проекта, без предварительного письменного согласия Банка.

2. (a) Заемщик, через МЗСР, обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта функционирование и поддержание деятельности ГУП в соответствии с техническими заданиями и функциями, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка, включая, помимо прочего, следующие: (i) координацию общего хода реализации Проекта; (ii) обеспечение в ходе реализации Проекта применения требований, критериев, политик, процедур и организационных договоренностей, установленных в РРП; (iii) осуществление процесса закупок, финансового управления и подготовки заявок на получение средств в рамках Проекта и (iv) мониторинг и оценку хода реализации Проекта в соответствии с индикаторами, согласованными с Банком.

(b) Заемщик, в рамках компетенции МЗСР, обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта комплектование ГУП достаточным количеством персонала, обладающего квалификациями, и в соответствии с техническими заданиями, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка.

3. Не позднее чем в течение 30 дней с даты вступления настоящего Соглашения в силу Заемщик официально приказом МЗСР учредит и затем обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта функционирование Постоянной координационной группы (ПКГ) по Проекту в составе (включающем сотрудников МЗСР, ФСМС и ГУП, а также, при необходимости, представителей других организаций и государственных органов), с уровнем обеспеченности ресурсами и в соответствии с техническими заданиями, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка, которая будет ответственна за осуществление надзора за реализацией отраслевой политики в рамках Проекта и руководство Проектом, а также координацию работы с соответствующими государственными органами и региональными органами власти на рабочем уровне.

4. Заемщик, через МЗСР, обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта функционирование Объединенной комиссии по качеству медицинских услуг (ОКК) по Проекту в составе, с уровнем обеспеченности ресурсами и в соответствии с положением, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка и необходимыми, помимо прочего, для разработки рекомендаций по совершенствованию стандартов медицинского образования, клинических протоколов, лекарственного обеспечения, контроля за качеством и доступностью услуг здравоохранения.

5. Заемщик: (а) обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта функционирование Национального координационного совета по охране здоровья населения с уровнем обеспеченности ресурсами и в соответствии с положением, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка и необходимыми для выполнения обязанностей по координации межотраслевой политики в рамках Проекта и (б) обеспечит, чтобы указанный совет состоял из представителей всех заинтересованных органов и региональных органов власти Заемщика.

6. Заемщик создаст и затем обеспечит на протяжении всего периода реализации Проекта функционирование и поддержание ФСМС в составе, с уровнем обеспеченности ресурсами и в соответствии с положением, в совокупности удовлетворяющими требованиям Банка, для реализации Проекта.

7. В случае, если Заемщик далее не является единственным акционером ФСМС:

(а) Заемщик в лице МЗСР заключит вспомогательное соглашение с ФСМС на условиях, утвержденных Банком, которое будет включать: (i) обязательство ФСМС сотрудничать с МЗСР в реализации Проекта в соответствии с применимыми положениями настоящего Соглашения и Руководства по противодействию коррупции и (ii) условия получения ФСМС выгоды от мероприятий, осуществляемых в рамках Проекта и

(б) Заемщик в лице МЗСР реализует свои права и выполняет свои обязательства согласно вышеупомянутому вспомогательному соглашению таким образом, чтобы защитить интересы Заемщика в лице МЗСР и Банка и достичь целей Займа. Кроме случаев, когда Банком согласовано иное, Заемщик не вправе уступать, вносить

изменения, отменять, отказываться от требования выполнения, прекращать действие или не обеспечивать выполнение вспомогательного соглашения или любых его положений.

8. Не позднее чем в течение 45 дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения Заемщик, через МЗСР, обеспечит разработку и внедрение в рамках своего существующего автоматизированного программного обеспечения по бухгалтерскому учету модуля с возможностью формирования промежуточных финансовых отчетов, не прошедших аудиторскую проверку, и сбора данных со счетов Проекта, в совокупности удовлетворяющих требованиям Банка.

В. Противодействие коррупции

Заемщик обеспечит реализацию Проекта в соответствии с положениями Руководства по противодействию коррупции.

Раздел II. Мониторинг, отчетность и оценка Проекта

А. Отчеты по Проекту

1. Заемщик, через МЗСР, будет проводить мониторинг и оценку хода реализации Проекта и готовить отчеты по Проекту в соответствии с положениями раздела 5.08 Общих Условий и на основе индикаторов, приемлемых для Банка. Каждый отчет по Проекту должен охватывать период в один календарный квартал и предоставляться Банку не позднее, чем через 45 дней после окончания периода, охватываемого таким отчетом.

В. Финансовое управление, финансовые отчеты и аудиты

1. Заемщик через МЗСР будет вести или обеспечит ведение системы финансового управления в соответствии с положениями раздела 5.09 Общих Условий.

2. Не ограничиваясь положениями части А настоящего раздела, Заемщик через МЗСР будет готовить и представлять в Банк в рамках каждого отчета по Проекту промежуточные финансовые отчеты по Проекту, не прошедшие аудиторскую проверку, за соответствующий календарный квартал, удовлетворяющие требованиям Банка по форме и содержанию.

3. Заемщик обеспечит проведение аудиторской проверки своей финансовой отчетности в соответствии с положениями раздела 5.09 (b) Общих Условий. Каждый аудит финансовой отчетности должен охватывать период одного финансового года

Заемщика. Финансовая отчетность за каждый такой период, прошедшая аудиторскую проверку, должна быть представлена Банку не позднее чем через шесть месяцев после окончания соответствующего периода.

Раздел III. Закупки

A. Общие положения

1. **Товары и неконсультационные услуги.** Все товары и неконсультационные услуги, необходимые для Проекта и финансируемые из средств Займа, должны закупаться в соответствии с требованиями, содержащимися или на которые содержатся ссылки в разделе I Руководства по закупкам, а также в соответствии с положениями настоящего раздела.

2. **Консультационные услуги.** Все консультационные услуги, необходимые для Проекта и финансируемые из средств Займа, должны закупаться в соответствии с требованиями, содержащимися или на которые содержатся ссылки в разделах I и IV Руководства по отбору и найму консультантов, а также в соответствии с положениями настоящего раздела.

3. **Определения.** Термины, начинающиеся с заглавных букв, которые используются ниже в настоящем разделе для описания отдельных методов закупок или методов рассмотрения Банком отдельных контрактов, относятся к соответствующему методу, описанному в разделах II и III Руководства по закупкам или разделах II, III, IV и V Руководства по отбору и найму консультантов, в зависимости от конкретного случая.

B. Отдельные методы закупок товаров и неконсультационных услуг

1. **Международные конкурсные торги.** Если иное не предусмотрено в пункте 2 ниже, товары и неконсультационные услуги должны закупаться в рамках контрактов, присуждаемых в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов.

2. **Другие методы закупок товаров и неконсультационных услуг.** Кроме международных конкурсных торгов могут использоваться следующие методы закупок товаров и неконсультационных услуг по тем контрактам, которые указаны в плане закупок: (a) национальные конкурсные торги, к которым будут применяться дополнительные положения, указанные в Приложении к настоящему Дополнению 2; (b) закупки в свободной торговле и (c) прямое заключение контракта.

C. Отдельные методы закупок консультационных услуг

1. **Отбор на основе качества и стоимости.** Если в пункте 2 ниже не предусмотрено иное, консультационные услуги должны закупаться в рамках контрактов, присуждаемых в соответствии с процедурой отбора на основе качества и стоимости.

2. **Другие методы закупок консультационных услуг.** Помимо отбора на основе качества и стоимости могут использоваться следующие методы закупок консультационных услуг по тем контрактам, которые указаны в плане закупок: (a) отбор при фиксированном бюджете; (b) отбор по наименьшей стоимости; (c) отбор на основе квалификаций консультантов (d) отбор консалтинговых фирм из одного источника в соответствии с пунктом 3.8 Руководства по отбору и найму консультантов; и (e) отбор индивидуальных консультантов из одного источника.

D. Рассмотрение Банком решений по закупкам.

В плане закупок должны быть указаны те контракты, которые подлежат предварительному рассмотрению Банком. Все прочие контракты подлежат рассмотрению Банком постфактум.

Раздел IV. Снятие средств Займа

A. Общие положения

1. Заемщик может снимать средства Займа в соответствии с положениями статьи II Общих Условий, настоящего раздела и тех дополнительных инструкций, которые укажет Банк в уведомлении Заемщику (включая "Руководство Всемирного банка по освоению средств проектов" от 1 мая 2006 года, периодически пересматриваемое Банком и применимое к настоящему Соглашению согласно таким инструкциям), для финансирования правомочных расходов согласно таблице, приведенной в пункте 2 ниже.

2. В таблице ниже указаны категории правомочных расходов, которые могут быть профинансированы из средств Займа ("Категория"), выделяемые суммы Займа по каждой Категории и процентная доля расходов, подлежащих финансированию в качестве Правомочных расходов по каждой Категории.

Категория	Выделяемая сумма Займа (выраженная в долларах США)	Доля расходов, подлежащая финансированию, не включая налоги
(1) Неконсультационные услуги, услуги консультантов и Обучение по Части 1 Проекта	14 678 000	100%
(2) Товары, неконсультационные услуги, услуги консультантов и Обучение по Частям 2 и 3 Проекта, а также Операционные расходы по Части 3 Проекта	65 322 000	100%
ОБЩАЯ СУММА	80 000 000	

В. Условия снятия; период снятия

1. Независимо от положений Части А настоящего раздела средства не должны сниматься:

(а) со Счета Займа до тех пор, пока Банк не получит полную сумму единовременной комиссии;

(b) по платежам, совершенным до даты заключения настоящего Соглашения;

(с) по платежам, относящимся к Категории (1) для части 1 Проекта, до тех пор, пока Заемщик не предоставит приемлемые для Банка доказательства того, что Заемщик официально учредил ФСМС в соответствии с положениями раздела I.A.6 дополнения 2 к настоящему Соглашению.

2. Дата закрытия – 30 июня 2021 года.

Приложение

к

ДОПОЛНЕНИЮ 2

Процедуры закупок, которые будут использоваться при проведении национальных конкурсных торгов, будут процедурами проведения конкурсных торгов, указанными в Законе Республики Казахстан от 4 декабря 2015 года № 434-V "О государственных закупках"; при условии, что к таким процедурам будут применимы положения раздела I и пунктов 3.3 и 3.4 Руководства по закупкам, а также следующие дополнительные положения:

(а) правомочность: правомочность участников торгов принимать участие в процессе закупок и получить присуждение контракта, финансируемого Банком, должна определяться в соответствии с разделом I Руководства по закупкам; соответственно, никакой участник торгов или потенциальный участник торгов не могут быть объявлены неправомочными для заключения контрактов, финансируемых Банком, по иным причинам, кроме тех, которые указаны в разделе I Руководства по закупкам. Иностранным участникам торгов разрешается участвовать в процедурах национальных конкурсных торгов и не вменяется в обязанность вступать в партнерские отношения с местными участниками торгов для того, чтобы участвовать в процессе закупок;

(b) регистрация: конкурсные торги не должны ограничиваться предварительно зарегистрированными фирмами, а также не требуется, чтобы иностранные участники торгов регистрировались в местных органах власти в качестве условия подачи конкурсных заявок;

(с) преференции: никакие преференции, какого бы то ни было вида, не должны применяться при оценке конкурсных заявок на основе гражданства участника торгов;

происхождения товаров, услуг или рабочей силы; местного содержания; доли местной собственности; и (или) любых других программ преференций;

(d) конкурсная документация: организации, осуществляющие закупки, должны использовать соответствующий типовой пакет конкурсной документации, включая положения контрактов, удовлетворяющие требованиям Банка;

(e) сметные затраты: сметные затраты являются конфиденциальной информацией и не должны раскрываться потенциальным участникам торгов;

(f) срок действия конкурсной заявки: продление срока действия конкурсных заявок, если это связано с исключительными обстоятельствами, может быть запрошено в письменной форме от всех участников торгов до окончания срока действия заявок и на минимальный период, необходимый для завершения оценки или присуждения контракта, при условии, что такое продление будет охватывать только минимальный период, необходимый для завершения оценки и (или) присуждения контракта, и не должно превышать четырех (4) недель. Никакие дополнительные продления не должны запрашиваться без предварительного письменного согласия Банка;

(g) подача и вскрытие конкурсных заявок: потенциальным участникам торгов будет предоставлено не менее тридцати (30) дней с даты публикации приглашения к участию в конкурсных торгах или с даты готовности конкурсной документации, в зависимости от того, какое из указанных событий наступит позднее, чтобы подготовить и подать конкурсные заявки. Вскрытие заявок производится публично, непосредственно после наступления окончательного срока их подачи. Копия протокола вскрытия конкурсных заявок должна быть сразу же предоставлена всем участникам торгов, которые подали конкурсные заявки, и Банку в отношении контрактов, подлежащих предварительному рассмотрению Банком;

(h) квалификация: квалификационные критерии должны быть четко указаны в конкурсной документации. Все критерии, указанные там, и только эти указанные критерии, должны использоваться для определения квалификации участника торгов. Квалификация должна оцениваться по методу "прошел или не прошел", при этом не должны использоваться никакие баллы. Такие оценки должны полностью основываться на возможностях и ресурсах участника торгов или потенциального участника торгов, необходимых для эффективного выполнения контракта с учетом объективных и измеримых факторов, включая: (i) наличие соответствующего общего и конкретного опыта и удовлетворительного послужного списка успешного выполнения подобных контрактов в течение определенного периода; (ii) финансовое положение; и в зависимости от обстоятельств (iii) соответствие строительных и (или) производственных мощностей;

(i) оценка конкурсных заявок: критерии оценки должны быть четко указаны в конкурсной документации. Оценка конкурсных заявок должна производиться в строгом соответствии с количественно измеримыми критериями, заявленными в

конкурсной документации. Другие критерии оценки, кроме цены, должны определяться количественно в денежном выражении. Не должны использоваться баллы и метод крайних значений, при этом никакие минимальные баллы или проценты не должны применяться для определения важности цены при оценке конкурсных заявок. Участники торгов не должны отстраняться на основании незначительных, несущественных отклонений. Организатор торгов может запросить у участников торгов разъяснения, необходимые для оценки поданных ими заявок, однако он не может просить или разрешать участникам торгов изменять содержание или цену своих конкурсных заявок после вскрытия заявок;

(j) контракты должны присуждаться квалифицированному участнику конкурсных торгов, конкурсная заявка которого определена как: (i) в основном отвечающая требованиям конкурсной документации и (ii) предлагающая наименьшую оцененную стоимость. Не должны вестись никакие переговоры относительно цены или содержания конкурсной заявки;

(k) отклонение и повторная подача конкурсных заявок: никакие конкурсные заявки не должны отклоняться только потому, что их цена ниже или превышает оценочную стоимость, выходит за пределы диапазона или за рамки предельных значений стоимости конкурсных заявок. Все конкурсные заявки (включая случаи, когда организаторами торгов было получено меньше двух заявок) не должны отклоняться, процесс закупок не должен отменяться, и приглашение к подаче новых конкурсных заявок не должно публиковаться без предварительного письменного согласия Банка;

(l) гарантии: гарантии конкурсных заявок и исполнения контрактов должны предоставляться в формате и иметь необходимый срок действия, указанный в конкурсной документации, ссылка на которую приводится выше в пункте (d). При необходимости обеспечение конкурсной заявки может быть выражено в виде фиксированной суммы и не должно превышать двух процентов (2%) сметной стоимости контракта. Никакие авансовые платежи не должны производиться подрядчикам без наличия соответствующей гарантии авансового платежа;

(m) конфиденциальность: процесс оценки конкурсных заявок должен быть конфиденциальным до публикации информации о присуждении контракта;

(n) системы электронных закупок: могут использоваться системы электронных закупок при условии, что Банк удовлетворен параметрами систем, включая, помимо прочего, их безопасность и обеспечение целостности, конфиденциальности и аутентичности подаваемых заявок;

(o) мошенничество и коррупция: в соответствии с Руководством по закупкам вся конкурсная документация и контракты должны включать положения в отношении политики Банка по применению санкций к фирмам или лицам, уличенным в мошеннической, коррупционной деятельности, сговоре или препятствующей практике как определено в Руководстве по закупкам;

(р) права в отношении проведения проверок и аудитов: в соответствии с Руководством по закупкам каждый пакет конкурсной документации и каждый контракт, финансируемый за счет средств Займа, должен содержать положения о том, что участники торгов, поставщики и подрядчики, а также их субподрядчики, агенты, сотрудники, консультанты, провайдеры услуг или поставщики разрешат Банку проверять свои счета, учетную и другую документацию, относящуюся к подаче конкурсных заявок и исполнению контрактов, а также допустят аудиторов, назначенных Банком, к проведению аудита счетов и учетной документации. Действия, направленные на создание существенных трудностей в применении Банком своих прав по проведению проверок и аудита, предусмотренных в Руководстве по закупкам, являются препятствующей практикой согласно определению Руководства по закупкам;

(q) публикация информации о присуждении контрактов: организатор торгов должен публиковать на открытых веб-ресурсах или в других источниках, приемлемых для Банка, следующую информацию о присуждении контрактов: (i) наименование каждого подавшего заявку участника конкурса; (ii) цены, указанные в конкурсных заявках и объявленные в рамках процедуры их вскрытия; (iii) наименование участников и оценочную стоимость каждой прошедшей процедуру оценки заявки; (iv) наименования участников торгов, чьи заявки были отклонены, с указанием причин такого отклонения; (v) наименование победителя торгов, предложенную им цену, а также продолжительность и содержание заключенного с ним контракта.

ДОПОЛНЕНИЕ 3

График погашения

1. В следующей таблице указаны даты платежей погашения основного долга и доля в процентах от общей суммы Займа, подлежащая погашению на каждую дату погашения основного долга ("Доля погашения"). Если средства Займа будут полностью сняты на первую дату погашения основного долга, то основная сумма Займа, которая будет подлежать погашению Заемщиком на каждую такую дату погашения основного долга, будет определена Банком путем умножения: (a) суммы Займа, снятой на первую дату погашения основного долга и (b) доли погашения платежа на каждую дату погашения основного долга [подлежащая погашению сумма, по необходимости, будет корректироваться для вычета любых сумм, упомянутых в параграфе 4 настоящего дополнения, к которым применяется конвертация валюты].

Дата погашения основного долга	Доля погашения (в процентном выражении)
Каждого 15 апреля и 15 октября, начиная с 15 октября 2021 года по 15 апреля 2031 года	5%

2. Если средства Займа не будут полностью сняты на первую дату погашения основного долга, то основная сумма Займа, которая будет подлежать погашению Заемщиком на каждую такую дату погашения основного долга, будет определена следующим образом:

(a) в той мере, в которой любые средства Займа были сняты на первую дату погашения основного долга, Заемщик погасит сумму Займа, снятую на такую дату в соответствии с пунктом 1 настоящего дополнения;

(b) любые суммы, снятые после первой даты погашения основного долга, должны погашаться на каждую дату погашения основного долга после даты такого снятия в суммах, определяемых Банком путем умножения суммы каждого такого снятия на дробь, числителем которой является первоначальная сумма доли погашения, указанная в таблице пункта 1 настоящего дополнения для этой даты погашения основного долга ("Первоначальная сумма доли погашения платежа"), а знаменателем которой является сумма всех оставшихся первоначальных сумм доли погашения платежей на даты погашения основного долга на такую дату или следующих после нее; подлежащая погашению сумма, по необходимости, будет корректироваться для вычета любых сумм, упомянутых в пункте 4 настоящего дополнения, к которым применяется конвертация валюты.

3.(a) Суммы Займа, снятые в течение двух календарных месяцев, предшествующих любой дате погашения основного долга, исключительно для целей расчета сумм основного долга, подлежащих выплате на любую дату погашения основного долга, будут считаться снятыми и непогашенными на вторую дату погашения основного долга, следующую после даты снятия, и будут подлежать погашению на каждую дату погашения основного долга, начиная со второй даты погашения основного долга, следующей после даты снятия.

(b) Независимо от положений подпункта (a) данного пункта, если в любое время Банк внедрит систему выставления счетов на основе сроков платежей, при которой счета выписываются на соответствующую дату погашения основного долга или после нее, положения этого подпункта не будут применяться к любым снятиям, совершенным после внедрения такой системы выставления счетов.

4. Несмотря на положения пунктов 1 и 2 настоящего дополнения, после конвертации валюты всей или какой-либо части снятого остатка Займа в утвержденную валюту сумма, конвертированная таким образом в утвержденную валюту, которая подлежит погашению на любую дату погашения основного долга, наступающую в течение периода конверсии, будет определена Банком путем умножения такой суммы в валюте ее деноминации непосредственно перед конвертацией на любое из следующих:

(i) обменный курс, который отражает суммы основного долга в утвержденной валюте, подлежащие выплате Банком в рамках валютных хеджевых сделок, относящихся к

конвертации, или (ii) валютный компонент экранной ставки, если Банк примет соответствующее решение согласно Руководству по конвертации.

5. Если снятый остаток Займа деноминирован более чем в одной валюте Займа, положения настоящего дополнения применяются отдельно к сумме, выраженной в каждой валюте Займа для оформления отдельного графика погашения для каждой такой суммы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Раздел I. Определения

1. "Руководство по противодействию коррупции" означает "Руководство по предотвращению и пресечению мошенничества и коррупции при реализации проектов, финансируемых за счет займов МБРР и кредитов и грантов МАР" от 15 октября 2006 года с изменениями и дополнениями от января 2011 года.

2. "Категория" означает категорию, предусмотренную в таблице в разделе IV дополнения 2 к настоящему Соглашению.

3. "Руководство по отбору и найму консультантов" означает "Руководство по отбору и найму консультантов Заемщиками Всемирного банка по займам МБРР и кредитам и грантам МАР" от января 2011 года (с изменениями и дополнениями от июля 2014 года).

4. "Постоянная координационная группа" означает постоянную координационную группу Проекта, указанную в разделе I.A.3 дополнения 2 к настоящему Соглашению, или любого правопреемника или правопреемников такой группы, приемлемых для Банка.

5. "Система электронного здравоохранения" означает систему, определенную в приказе Министерства здравоохранения от 3 сентября 2013 года № 498 "Об утверждении Концепции развития электронного здравоохранения Республики Казахстан на 2013-2020 годы".

6. "Общие Условия" означает "Общие условия для займов Международного банка реконструкции и развития" от 12 марта 2012 года с изменениями, предусмотренными в разделе II настоящего Приложения.

7. "Объединенная комиссия по качеству медицинских услуг" или "ОКК" означает Объединенную комиссию по качеству медицинских услуг, учрежденную в соответствии с приказом МЗСР от 30 ноября 2015 года № 926 "О создании Объединенной комиссии по качеству медицинских услуг" и упомянутую в разделе I.A.4 дополнения 2 к настоящему Соглашению, или любого ее правопреемника или правопреемников, приемлемых для Банка.

8. "Закон об обязательном социальном медицинском страховании" или "Закон об ОСМС" означает Закон Заемщика от 16 ноября 2015 г. № 405-V ЗРК "Об обязательном социальном медицинском страховании", учреждающий систему обязательного социального медицинского страхования Заемщика.

9. "Министерство финансов" означает Министерство финансов Заемщика или любого его правопреемника или правопреемников.

10. "Министерство здравоохранения и социального развития" или "МЗСР" означает Министерство здравоохранения и социального развития Заемщика или любого его правопреемника или правопреемников.

11. "Национальный координационный совет по охране здоровья населения" означает совет по мерам политики правительственного уровня, указанный в разделе I.A.5 дополнения 2 к настоящему Соглашению, или любого его правопреемника или правопреемников, приемлемых для Банка.

12. "Операционные расходы" означают операционные издержки, которые непосредственно несет МЗСР в процессе реализации, управления и мониторинга Проекта, включая следующие позиции, в совокупности основанные на приемлемых для Банка периодически подготавливаемых бюджетах: (a) расходы на содержание сотрудников ГУП (которые не будут рассматриваться в качестве консультационных услуг в рамках части 3.A (i) Проекта); (b) расходы на обучение, конференции, учебные поездки и семинары для сотрудников ГУП; (c) расходы на распространение информации по Проекту; (d) расходы на аренду офисных помещений и коммунальные услуги; (e) расходы на страхование, техническое обслуживание и ремонт офисного оборудования; (f) расходы на техническое обслуживание и ремонт транспортных средств; (g) расходы на командировки; (h) расходы на обеспечение безопасности; (i) расходы на связь; (j) банковские расходы; и (k) прочие издержки, напрямую связанные с Проектом.

13. "Руководство по Закупкам" означает "Руководство по закупкам товаров, работ и неконсультационных услуг Заемщиками Всемирного банка по займам МБРР и кредитам и грантам МАР" от января 2011 года (в редакции от июля 2014 года).

14. "План закупок" означает план закупок Заемщика для Проекта от 24 марта 2016 года, указанный в параграфе 1.18 Руководства по закупкам и в параграфе 1.25 Руководства по отбору и найму консультантов и подлежащий периодической актуализации в соответствии с положениями указанных пунктов.

15. "Группа управления проектом" или "ГУП" означает группу управления Проектом, указанную в разделе I.A.2 (a) дополнения 2 к настоящему Соглашению, или любого ее правопреемника или правопреемников, приемлемых для Банка.

16. "Руководство по реализации Проекта" или "РРП" означает приемлемое для Банка руководство по реализации Проекта, в котором изложены, помимо прочего, институциональные механизмы, механизмы отчетности и надзора, освоения средств,

закупок, экологического и социального управления в целях реализации Проекта, включая механизм мониторинга сообществом и механизм рассмотрения жалоб, указанные в части 3.С (ii) и (iii) Проекта, а также процедуры финансового управления для Проекта, с возможными изменениями, вносимыми периодически с согласия Банка; данное понятие включает любые приложения к РРП.

17. "Социальное медицинское страхование" или "СМС" означает обязательное социальное медицинское страхование Заемщика, предусмотренное в соответствии с Законом об ОСМС.

18. "Фонд социального медицинского страхования" или "ФСМС" означает некоммерческое акционерное общество, предусмотренное в Законе об ОСМС и разделе I.A.6 дополнения 2 к настоящему Соглашению, или любого его правопреемника или правопреемников, приемлемых для Банка.

19. "Обучение" означает расходы (не связанные с расходами на консультационные услуги), понесенные на связанные с Проектом учебные поездки, курсы обучения, семинары, тренинги и другие учебные мероприятия, не включенные в контракты с поставщиками товаров или услуг, включая расходы на (a) учебные материалы, (b) аренду помещений и оборудования в связи с обучением, (c) командировки, проживание и суточные расходы обучающихся и преподавателей, (d) гонорары преподавателей и (e) прочие расходы, связанные с обучением, основанные в каждом случае на согласованном с Банком годовом бюджете.

Раздел II. Изменения в Общих Условиях

Настоящим в Общие Условия вносятся следующие модификации:

1. В Содержании ссылки на разделы, их названия и нумерация меняются для отражения изменений, обозначенных в пунктах ниже.

2. В раздел 3.01. (*Единовременная комиссия*) вносится следующее изменение:

"Раздел 3.01. *Единовременная комиссия; Комиссия за резервирование*

(a) Заемщик оплачивает Банку единовременную комиссию на сумму Займа по ставке, предусмотренной в Соглашении о займе ("Единовременная комиссия").

(b) Заемщик оплачивает Банку комиссию за резервирование в отношении Неснятого остатка Займа по ставке, предусмотренной в Соглашении о займе ("Комиссия за резервирование"). Комиссия за резервирование начисляется с даты, наступающей по истечении 60 дней после даты Соглашения о займе до соответствующих дат, когда суммы снимаются Заемщиком со Счета Займа или аннулируются. Комиссия за резервирование подлежит уплате каждые шесть месяцев в конце каждого периода в каждую "Дату платежа".

3. В Приложении "Определения" все соответствующие ссылки на номера разделов и пунктов изменяются по мере необходимости для отражения изменений, предусмотренных в параграфе 2 выше.

4. В Приложение вносится изменение путем включения нового пункта 19 со следующим определением "Комиссия за резервирование" с соответствующим изменением нумерации всех последующих пунктов:

"19. "Комиссия за резервирование" означает комиссию за резервирование, предусмотренную в Соглашении о займе в целях раздела 3.01(b)".

5. В перенумерованном пункте 49 (первоначально пункт 48) Приложения определение "Единовременная комиссия" изменено путем замены ссылки с раздела 3.01 на раздел 3.01 (a).

6. В перенумерованном пункте 68 (первоначально пункт 67) Приложения, определение слова "Платеж по Займу" изменено, чтобы читать следующим образом:

"68. "Платеж по Займу" означает любую сумму, подлежащую оплате Сторонами Займа Банку в соответствии с юридическими соглашениями или настоящими Общими Условиями, включая (но не ограничиваясь) какой-либо объем снятых средств Займа, вознаграждения, единовременной комиссии, комиссии за резервирование, процентной ставки за просроченный платеж (если таковые имеются), какой-либо штраф за досрочное погашение, какой-либо операционный сбор за конверсию или досрочное прекращение конверсии, плату за фиксацию переменного спреда (если таковые имеются), какую-либо премию, подлежащую оплате после установления фиксированного верхнего или нижнего предела процентной ставки, и любых сумм, связанных с изменением условий, подлежащих оплате Заемщиком".

7. В перенумерованном пункте 73 (первоначально пункт 72) Приложения определение "Даты платежа" изменено путем удаления слова "является" и вставки слов "и комиссии за резервирование" после слова "процент".